# РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 79/2013 НА КОМИСИЯТА

## от 28 януари 2013 година

## за въвеждане на регистрационен режим за вноса на биодизел с произход от Аржентина и Индонезия

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета от 30 ноември 2009 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейската общност [1] (наричан по-долу „основният регламент“), и по-специално член 10, параграф 4 и член 14, параграф 5 от него,

след консултация с консултативния комитет,

като има предвид, че:

(1) На 29 август 2012 г. Европейската комисия (наричана по-долу „Комисията“) обяви с известие, публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз* [2] („известие за започване на процедура“), започването на антидъмпингова процедура във връзка с вноса на биодизел с произход от Аржентина и Индонезия („разглежданите страни“) вследствие на жалба, подадена на 17 юли 2012 г. от European Biodiesel Board („жалбоподателят“) от името на производители, представляващи повече от 25 % от общото производство на Съюза на биодизел.

### А. **РАЗГЛЕЖДАН ПРОДУКТ**

(2) Разглежданият във връзка с регистрационния режим продукт е същият като определения в известието за започване на процедурата, т.е. моноалкилни естери на мастни киселини и/или парафинови газьоли, получени посредством синтез и/или хидрообработка, от неизкопаем източник, в чист вид или включени в смес, понастоящем класиран в кодове по КН ex 1516 20 98, ex 1518 00 91, ex 1518 00 95, ex 1518 00 99, ex 2710 19 43, ex 2710 19 46, ex 2710 19 47, 2710 20 11, 2710 20 15, 2710 20 17, ex 3824 90 97, 3826 00 10 и ex 3826 00 90 и с произход от Аржентина и Индонезия.

### Б. **ИСКАНЕ**

(3) След публикуването на известието за започване на процедура жалбоподателят поиска през септември 2012 г. да се въведе регистрационен режим за вноса на разглеждания продукт съгласно член 14, параграф 5 от основния регламент, така че мерките впоследствие да могат да бъдат приложени спрямо този внос от датата на регистрация.

### В. **ОСНОВАНИЯ ЗА ВЪВЕЖДАНЕ НА РЕГИСТРАЦИОНЕН РЕЖИМ**

(4) В съответствие с член 14, параграф 5 от основния регламент след провеждането на консултация с консултативния комитет Комисията може да възложи на митническите органи да предприемат необходимите действия за въвеждане на регистрационен режим за вноса, така че мерките впоследствие да могат да бъдат приложени спрямо този внос от датата на регистрация. Регистрационен режим по отношение на вноса може да бъде въведен по искане на промишлеността на Съюза, в което се съдържат достатъчно доказателства, обосноваващи подобно действие.

(5) Жалбоподателят заяви, че регистрационният режим е обоснован, тъй като разглежданият продукт е дъмпингов и вредата, нанесена на промишлеността на Съюза, е причинена от рязкото нарастване на дъмпинговия внос в рамките на относително кратък период от време.

(6) По отношение на дъмпинга Комисията разполага с достатъчно *prima facie* доказателства, че вносът на разглеждания продукт от разглежданите страни е дъмпингов. В жалбата срещу дъмпинговия внос и искането за въвеждане на регистрационен режим доказателствата относно експортните цени от двете страни, по данни на Евростат, обхващат периода от април 2011 г. до март 2012 г. Доказателствата за нормалната стойност, съдържащи се в жалбата срещу дъмпинговия внос и в искането за въвеждане на регистрационен режим, и за двете страни се състоят от цените на вътрешния пазар. Жалбоподателят предостави също така конструирана нормална стойност въз основа на общите производствени разходи плюс обоснована по размер сума за разходите за реализация, общите и административните разходи и печалбата. Всъщност бе заявено, че експортните данъци върху соевото масло или палмовото масло, съответно в Аржентина и Индонезия, нарушават условията за конкуренция на вътрешния пазар чрез намаляване на цените на суровините. Като цяло и предвид размера на предполагаемия дъмпингов марж, на текущия етап тези доказателства предоставят достатъчно данни в подкрепа на твърдението, че въпросните износители осъществяват дъмпинг.

(7) Що се отнася до вредата, Комисията разполага с достатъчно *prima facie* доказателства в подкрепа на твърдението, че дъмпинговите практики на износителите причиняват съществена вреда. Тези доказателства се състоят от подробните данни, съдържащи се в жалбата относно дъмпинговия внос и искането за въвеждане на регистрационен режим, и са подкрепени от информация от промишлеността и публични източници, отнасяща се до ключовите фактори за причиняване на вреда, посочени в член 3, параграф 5 от основния регламент.

(8) Комисията разполага също така с достатъчно *prima facie* доказателства, съдържащи се в жалбата относно

[1] ОВ L 373, 22.12.2009 г., стр. 51.
[2] ОВ C 260, 29.8.2012 г., стр. 8.

дъмпинговия внос и искането за въвеждане на регистрационен режим, подкрепени с информация от други източници, че вносителите са били наясно или е следвало да бъдат наясно, че износителите осъществяват дъмпинг, който нанася вреда или е вероятно да нанесе вреда на Съюза. Няколко статии, публикувани в специализираната преса през продължителен период от време, даваха основания да се предположи, че промишлеността на Съюза може да понася вреда в резултат на вноса на ниски цени от Аржентина и Индонезия. И накрая, предвид размера на дъмпинга, който би могъл да се осъществи, обосновано е да се заключи, че вносителите биха били или би следвало да бъдат наясно със ситуацията.

(9) Освен това Комисията разполага с достатъчно *prima facie* доказателства, че такава вреда е била причинена или би била причинена от значителния дъмпингов внос в относително кратък период, което от гледна точка на сроковете, обема на дъмпинговия внос и други условия (бързото натрупване на складови наличности) е вероятно сериозно да попречи на оздравителния ефект на всякакво окончателно антидъмпингово мито, освен ако това мито не бъде наложено със задна дата. Нивото на вноса на биодизел от Аржентина и Индонезия достига своите върхови стойности през пролетта и лятото, тъй като поради физичните и химичните им свойства употребата на тези продукти е ограничена при ниски температури. С оглед на започването на текущата процедура може да се очаква, че производителите износители ще сключат договори с вносителите от ЕС за продажби на повишени обеми биодизел преди приемането на временни мерки, ако се определят такива, както и че вносителите бързо ще увеличат количеството на стоковите си запаси. През периода преди започването на процедурата също се наблюдаваше силно увеличаване на вноса.

## Г. **ПРОЦЕДУРА**

(10) В контекста на гореизложеното Комисията достигна до заключението, че жалбоподателят е представил достатъчно доказателства, които оправдават въвеждането на регистрационен режим по отношение на разглеждания продукт в съответствие с член 14, параграф 5 от основния регламент.

(11) Всички заинтересовани страни се приканват да изложат становищата си в писмен вид и да предоставят доказателства в тяхна подкрепа. Наред с това Комисията може да изслуша заинтересованите страни, при условие че те отправят писмено искане, от което да е видно, че са налице конкретни основания те да бъдат изслушани.

## Д. **РЕГИСТРАЦИОНЕН РЕЖИМ**

(12) Съгласно член 14, параграф 5 от основния регламент вносът на разглеждания продукт следва да подлежи на регистрационен режим, за да се гарантира, че ако резултатите от разследването доведат до налагане на антидъмпингови мита и ако бъдат изпълнени необходимите условия, тези мита може да бъдат наложени със задна дата в съответствие с приложимите разпоредби.

(13) Всякакви последващи задължения ще произтичат от резултатите от антидъмпинговото разследване. В твърденията, посочени в жалбата, с която се иска започване на разследване, се посочват дъмпингови маржове, вариращи между 18 и 29 % за Индонезия и между 40 и 50 % за Аржентина, а маржът на вредата варира между 28,5 и 29,5 % за Аржентина и между 35,5 и 37,5 % за Индонезия.

(14) За да се постигне достатъчна ефективност на регистрационния режим с оглед на възможно налагане със задна дата на антидъмпингово мито, в своята митническа декларация декларащият следва да посочва дела в сместа (като тегловно съдържание) на общото съдържание на моноалкилни естери на мастни киселини и/или парафинови газьоли, получени посредством синтез и/или хидрообработка, от неизкопаем източник (съдържанието на биодизел).

## Е. **ОБРАБОТКА НА ЛИЧНИ ДАННИ**

(15) Всички лични данни, събрани по време на настоящото разследване, ще се обработват в съответствие с Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни [1],

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

*Член 1*

1. В съответствие с член 14, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 се възлага на митническите органи да предприемат съответните мерки за въвеждане на регистрационен режим за вноса в Съюза на моноалкилни естери на мастни киселини и/или парафинови газьоли, получени посредством синтез и/или хидрообработка, от неизкопаем източник, в чист вид или включени в смес, понастоящем класирани в кодове по КН ex 1516 20 98 (кодове по ТАРИК 1516 20 98 21, 1516 20 98 29 и 1516 20 98 30), ex 1518 00 91 (кодове по ТАРИК 1518 00 91 21, 1518 00 91 29 и 1518 00 91 30), ex 1518 00 95 (код по ТАРИК 1518 00 95 10), ex 1518 00 99 (кодове по ТАРИК 1518 00 99 21, 1518 00 99 29 и 1518 00 99 30), ex 2710 19 43 (кодове по ТАРИК 2710 19 43 21, 2710 19 43 29 и 2710 19 43 30), ex 2710 19 46 (кодове по ТАРИК 2710 19 46 21, 2710 19 46 29 и 2710 19 46 30), ex 2710 19 47 (кодове по ТАРИК 2710 19 47 21, 2710 19 47 29 и 2710 19 47 30), 2710 20 11, 2710 20 15, 2710 20 17, ex 3824 90 97 (кодове по ТАРИК 3824 90 97 01, 3824 90 97 03 и 3824 90 97 04), 3826 00 10 и ex 3826 00 90 (кодове по ТАРИК 3826 00 90 11, 3826 00 90 19 и 3826 00 90 30) и с произход от Аржентина и Индонезия. Срокът на регистрационния режим изтича девет месеца след датата на влизане в сила на настоящия регламент.

[1] ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1.

В своята митническа декларация декларациятят посочва дела в сместа (като тегловно съдържание) на общото съдържание на моноалкилни естери на мастни киселини и/или парафинови газьоли, получени посредством синтез и/или хидрообработка, от неизкопаем източник (съдържанието на биодизел).

2. Всички заинтересовани страни се приканват да изложат становищата си в писмен вид и да предоставят доказателства в тяхна подкрепа или да поискат да бъдат изслушани в срок от 20 дни от датата на публикуване на настоящия регламент.

*Член 2*

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 28 януари 2013 година.

*За Комисията*

*Председател*

José Manuel BARROSO